

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 82 (1994)

**Heft:** 7

**Artikel:** Le carnet de FS

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-286912>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Cachez ce problème que je ne saurais voir!



Mêmes origines, mêmes discours. Le pape Jean Paul II et le président polonais Lech Walesa ont ceci en commun qu'ils sont tous deux des durs et purs. Ils ne sauraient admettre une interruption de grossesse, même en cas de graves difficultés matérielles ou personnelles de la mère. Walesa a menacé de démissionner si la Diète polonaise approuvait un amendement adoucissant la très sévère loi anti-avortement en vigueur dans son pays. «On ne peut pas massacer des innocents», a-t-il déclaré lors d'une interview télévisée.

## Plus crédible au masculin



Mme de Reynier, Christiane de son prénom, est «conseiller de vie». Non, non, pas conseillère. Elle tient au masculin de son titre: «Nous vivons dans une société façonnée par les hommes, et un titre masculin donne plus de crédibilité. C'est peut-être regrettable, mais il faut prendre la société par où il faut la prendre et non se créer des illusions», affirme-t-elle dans une interview accordée à un journal neu-

châtelois. Ne me demandez pas en quoi consiste un conseiller de vie – après lecture du long article qui lui est consacré je n'en sais pas plus – ce qui est certain, c'est que Mme de Reynier ne vous conseillera certainement pas de vouer une partie de votre existence au féminisme.

## Les échecs machos



C'est évident, le jeu des échecs, ça demande de la réflexion, un sens de la logique aiguisé, des qualités poussées de bossus matheux. C'est donc sans l'ombre d'un doute un jeu de mâles, et seuls les dits mâles sont capables d'y être champions. Une championne de 18 ans comme l'est devenue la joueuse hongroise Judit Polgar doit donc tenir du mutant. A moins que.... «Sa force réside peut-être dans le fait qu'elle ne joue que contre les hommes», nous suggère Stéphane Batchinsky dans la Gazette de Lausanne. Evident.

## SOS



Nous en appelons à l'humour et au positivisme de nos lectrices. Ne nous laissez pas sombrer dans un féminisme noir et déprimant. Envoyez-nous de quoi faire des sourires dans le Carnet de FS!

## Activisme patronal



Sous le titre nébuleux de Femmes-sandwichs et sages-hommes, le bulletin patronal de cet été nous fait la grâce insigne de se pencher – bien qu'avec peine, y souligne-t-on – sur le rapport du Conseil d'Etat vaudois évaluant le bureau cantonal de l'égalité. Est-ce un certain nombrilisme qui ne leur fait voir dans ces lignes que «brassage d'air, faux-problèmes, tarte à la crème et activisme féministe luxueux»? Leur conclusion: «Que ne dépense-t-on pas pour avoir la paix et ne pas s'aliéner les suffrages des femmes féministes?»

On en n'attendait pas plus de ce genre de publication qui ne tartine ses pages que de détestables critiques et de mépris des autres. La suffisance est certes un produit moins onéreux que les idées novatrices et l'ouverture d'esprit.

**Délai de rédaction pour le numéro d'octobre 1994: lundi 12 septembre.**

# Femmes suisses

et le Mouvement féministe fondé en 1912 par Emilie Gourd

Soutenu par l'Association suisse pour les Droits de la Femme

Adresse du journal:

Case postale 1345, 1227 Carouge/GE

Présidente du Comité du journal:

Michèle Michellod.

Rédactrice responsable, service de presse:

Sylviane Klein, tél. (021) 903 26 06, fax (021) 903 30 37.

**Equipe de rédaction:** Jacqueline Berenstein-Wavre, Patricia Briel, Perle Bugnion-Secretan, Martine Chaponnière, Simone Chapuis, Simone Forster, Anne-Marie Ley, Michèle Michellod, Caroline Perren, Silvia Ricci Lempen, Edwige Tendon.

**Correspondantes cantonales:** Claudine Salamin (Suisse alémanique), Paulette Berguerand (VS), Nicole Hager (BE francophone), Brigitte Mantilleri (GE), Lorenza Hofmann (TI), Bernadette Richard (NE et JU).

**A l'étranger:** Corinne Chaponnière (Bruxelles), Odile Gordon Lennox (Japon), Marianne Robert (France).

**Administration et abonnements:** Elisabeth Hallauer, (022) 342 64 60.

**CCP:** 12-11 791-3.

**Impression:** Filanosa SA, Nyon.

**Graphisme de la couverture:**  
Benoît Marchesini.

**Mise en pages:** Studio Filanosa.

**Editeur:** Association Femmes suisses et le Mouvement féministe fondée en 1912, Genève.

**Abonnements:** 1 an: Suisse: Fr. 55.– (AVS: Fr. 48.–; abonnement de soutien Fr. 70.– ou plus) – Etranger: Fr. 60.– renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables.

**Parution:** 10 fois par an.

**Prix du numéro:** Fr. 5.60.

**Copyright:** Femmes suisses ©, 1994.